

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.  
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr.  
a treia-oră 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poște și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază  
Numeri singuratici à 5 cr. se vând la „Institutul Tipografic” și la  
„Prăvălia industriilor române din Sibiu” (Strada Cisnădiei Nr. 27).

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## De Paști.

— *Christos a înviat!*— *Cu adevărat a înviat!*

În toate unghiurile locuite de Români răsună aceste cuvinte; pretutindenea unde se găsească creștini cugetul acesta se înalță spre Domnul.

A înviat Christos, a înviat cu adevărat, — și de bucurie, și de credință, și de pietate a umplut toate inimile și toate sufletele.

Cu suferințele lui, Christos a mântuit omenirea de păcat; cu învierea lui, o întărit isbânda adevărului asupra răutății și a luminii asupra întunecului.

Nu este serbătoare mai mare și mai luminată decât serbarea învierii. Ear' pentru cei asupriți nu este zi mai dătoare de speranță într'un viitor mai bun, într'un apropiat triumf, decât ziua în care Mântuitorul a înviat din morți, «cu moartea pe moarte călcând» și adevărului dându-i pe veci viață.

Aproape nouăsprezece veacuri au trecut de-atuncea, de când Christos a propovădit popoarelor cuvântul adevărului și al mântuirii; și dacă Fiul omului a fost neînțeles de ai lui, și dacă a trebuit să dea și el tribut de sânge rădăcirii și reuțării omenirii: astăzi, după nouăsprezece veacuri, mai luminoase și mai mari ne apar eternele și dumnezeieștile lui învățăminte; astăzi, după nouăsprezece veacuri, ori-unde se găsească câțiva creștini la un loc, se înalță o biserică, — un monument, închinat divinului Înviător.

În valurile acestei vieți trecătoare, în înfinitatea timpului fără hotar, toate durează numai o clipă și după o clipă toate se sting. Etern e numai adevărul și cuvântul lui Dumnezeu.

Să avem dar' totdeauna înaintea noastră cuvintele divinului Isus de ele să ne conducem, pentru-ca să nu rătăcim.

Căci și noi ducem o luptă grea, pentru desrobirea noastră, pentru isbânda dreptății unui popor asuprit; — și rădăcirea noastră e ușoară, dacă nu vom avea la temelie întregii noastre activități principiile mari și generoase ale Mântuitorului, învățăturile lui divine, adevărurile și preceptele lui eterne.

Christos ne-a învățat să iubim pe aproapele nostru și să ertăm celor-ce ne greșesc; dar' el ne-a învățat și să luptăm și să propovăduim adevărul, sacrificându-ne viața chiar pentru el.

Să uităm deci și noi toate; și în ziua învierii Domnului să ne întâlnim cu toții în sentimentul iubirii frățești și în hotărârea luptei necurmăte pentru dreptate și adevăr.

Christos ne-a învățat să suferim, — și el însuși, Fiul lui Dumnezeu, s'a urcat pe cruce și a îndurat martiriul pentru noi.

Să suferim deci și noi cu bărbăție toate nedreptățile, să suferim martiriul de ni-se va cere, dar' dela calea adevărului să nu ne abatem. Și suferințele noastre se le purtăm cu suflet împăcat și cu minte liniștită; — și nici-odată să nu ne gândim că am suferit prea mult, și nici-odată să nu socotim că vre-o răsplătă ni-se cuvine nouă înșine, ca oameni, pentru suferințele noastre, ci totdeauna să cugetăm la isbânda causei mari și sfinte a poporului nostru iubit.

Da! Christos a fost cel dintâiu și cel mai mare propovăduitor al libertății, egalității și frăției între oameni.

Și dela Christos începe, luptând cu imperfecțiunile nedeslăpite de firea noastră pământească, omenirea a trecut de-alungul veacurilor.

În toate nedreptățile au stăpânit-o, au cărmuit destinele sale, au cărmuit și ei s'au întemplat de

înșe a rămas statornic  
murile: libertatea, egali-  
tatea între oameni.

Cătră acest ideal a tins omenirea necontentit, pentru-că era idealul Mântuitorului, — cuvântul lui Isus Christos.

Ear' înaintea acestui ideal, înaintea acestui cuvânt dumnezeesc cutremuratu-s'au și s'au prăbușit alcătuirii întregi sociale, întemeiate pe asuprirea celui slab, pe robia celui mic; nevăzute s'au făcut de pe fața pământului împărății mari și întinse, măcinatu-s'au și s'au stins pe veci întocmiri nedrepte, și au perit popoare puternice, cari cuprinseseră mai toată lumea și o țineau sub stăpânirea lor de fer, sub prigonirea lor neîndurătoare.

Toate s'au clătina și toate au dispărut, ca niște forme trecătoare în luptă cu un fond etern de adevăr și de dreptate.

Noi așadar' n'o să ne temem de asupritorii nostri, cari, nesocotind învățăturile Mântuitorului nostru, ne făuresc lanțuri de robie, nici n'o să credem în isbânda lor, nici n'o să ne descurăgiem în lupta noastră.

Ci astăzi, în ziua învierii Domnului, spre El să ne înălțăm mințile și sufletele noastre, — și să ne aducem aminte că El ne-a învățat, că cei trufași se vor umili, ear' cei umiliți se vor înălța.

Să ne dăm mâna frățește, să ne unim în cugete și în simțiri și să mergem înainte.

Dreptatea e cu noi, — și ziua învierii noastre naționale nu poate fi de parte.

— *Christos a înviat!*

**Program pentru milleniu.** Noi, deși mai aproape, nu știm ca comitetul național să fi stabilit definitiv programul acțiunilor noastre pe timpul milleniului. Foile ungurești însă pretind a cunoaște deja acest program, care după „Egyetértés” ar fi următorul:

1. În 8 Iunie sau cel mult 10 August, ca zi aniversară a congresului naționalității, se va convoca un nou congres de naționalități, în care în prima linie se va protesta în contra milleniului, ear' protestării acesteia i-se va da expresiune într'un memorandum, tipărit în toate limbile mai de frunte europene și prezentat prin o deputațiune tuturor membrilor congresului interparlamentar ce se va ține în Septembrie.

2. În centrul fiecărui comitat locuit de Români se vor aranja adunări de protestare în contra milleniului și în contra sistemului actual de guvernare, ear' ca de încheiere se va convoca adunarea mare națională la Sibiu, care în numele întregului popor român va protesta și va prezenta Monarhului un nou memorandum.

3. Memorandumul acesta va fi dus, întocmai ca cel de la anul 1892, cu încredințarea capitalei maghiare, de-a dreptul la Viena, și va fi predat Monarhului prin o deputațiune monstră.

4. Studenții universitari de naționalitate nemaghiară vor ține o congres separat studențesc, pentru a micșora însemnătatea congresului arăngat din partea studenților maghiari. Hotărârile acestui congres, motivate în mod amănunțit, vor fi publicate în 40-50 foi europene, cum și în broșuri separate, în limbi diferite.

5. În presa străină se va aranja o campanie energetică anti-maghiară, pusă la cale în stil mare.

Să mai zică acum cineva, că conștientii nostri maghiari nu-s amabili și draguți! Ei ne-au făcut și programul acțiunilor anti-milenare.

**Episcopia Lugojului.** „Dreptatea”

ne surprinde cu știrea, „din loc competent (!) și din izvor demn de credință”, că guvernul a luat în combinație pentru episcopia Lugojului pe părintele Dr. Teodor David, capelan militar în Brașov. Nu știm, întrucât e adevărată această știre, dar' ea va face sigur o bucurie de Paști părintelui Dr. David, care mai puțin va fi fost pregătit la ea. În legătură amintim, că părintele David e preot celibat, a făcut teologia la universitatea din

Viena, și acolo a luat și doctoratul în teologie. Capelan militar e numai de prin Iunie anul trecut. Înainte de aceea, timp îndelungat a fost paroh în Iezvin, o mică comună din apropierea Timișoarei.

**„Lotrii”.** Sub titlul acesta scrie „Alkotmány” un prim-articol în vrul de Vineria mare. El sună „liberalilor”. Eată un pasagi: „Jude, cumpărați cu bani mărunti de argint, sunt denumiți purtători de matriculă, ear' notarii înjură la preoți și obicnuiesc poporul, ca să nu umble la biserică, că doară statul nu pretinde, ca să vă botezați copii, altarul e superfluu, după-cel domnul notareș isprăvește la masa de scris toate cele de lipsă.

„Libertatea” irreligiozității e introdusă în lege, ear' D-zeu a devenit superfluu oamenilor”.

Întralt loc se îndreaptă, foarte potrivit, în contra acelor lași, de cari și la noi se găsesc destui.

„Celor lași — scrie „Alkotmány” — nu le place, că lucrurile acestea s'au făcut și desaproabă pe cei-ce au destinat morții întreg creștinismul, dar' n'au curajiu se sară întru apărarea lui și-și spală mâinile, ca nevinovați se apară”.

**Furor progressivus.** Am prevăzut, că furia ziarelor maghiare va crește, îndată-ce aud de vr'o acțiune în decursul milleniului. Eată cum se manifestă această furie.

„Budapesti Hirlap” într'un prim-articol „Milleniul și Românii”, scrie la adresa noastră următoarele:

„Succesele ideale ale lui 15 Martie ei, (adecă noi, Românii Red. „Trib.”) nu le serbează. Ei, revoluțiunea țeraniilor, vârsarea de sânge, aprinderea sateilor, extirparea familiilor, împrăștiarea și arderea bibliotecilor o țin de serbătorearea lor, și acum vreau se mărească șirul acestora cu — stricarea milleniului.

Vino Sibiuile: (adecă cei-ce ade-rează direcțiunii noastre. Red. „Trib.”) nu ne temem de tine. Ear' voi ceilalți, Români și ne români, cari sunteți străini de aceste planuri brutale! vouă: salute și onoare!”

Cât fariseism, chiar acum în preajua Paștilor! Noi însă ștemem conșioși, că creșcând această furie și curajul și energia oamenilor nostri va crește, și astfel ziaarele furioase o să ne ajute pe noi.

**„Deutsches Volksblatt” și milleniul.**

„Deutsches Volksblatt” este una dintre cele mai conșioșe foi dușmane milleniului și lucră în direcțiunea aceasta cu un aparat mare, sever și demn. Nu este număr, în care să nu dea o lovitură jidano-maghiarilor millenari. În numărul seu din urmă se ocupă cu agitațiunile naționalităților în contra milleniului, cari le află de intensive și ducă oare la țintă. Accentuează îndosebi ținuta Românilor pusă în prospect și în parte începută deja, laudă apoi pe Români pentru-că s'au unit earăși pornindu-și și lupta pe baza programului din 1881. Citează în sfârșit din ultimii articoli ai „Tribunei” referitori la milleniu.

## Iubilul României-June.

Sibiu, 4 April n. 1896.

În zilele de 9-12 Aprilie societatea social literară „România-Jună” din Viena își serbează printr'un iubileu a XXV-a aniversare a înființării ei.

Ca una dintre cele mai vechi întreprinderi românești de studenți, „România-Jună” în tot decursul existenței sa'e a ținut să-și păstreze vaza între societățile surori și bunul renume atât înaintea publicului românesc, cât și înaintea marelui public străin.

O sentință trează a românismului, „România-Jună” a ridicat prestigiul numelui de Român, a ținut să-și câștige ca societate românească stima și simpatia multelor societăți ale studenților diferitelor naționalități ce studiază în Viena, ba a isbatit să-și cucerească chiar un loc de frunte între aceste societăți.

Mai pe sus însă, decât acest merit național este de a se prețui influența, ce

o are aceasta societate asupra membrilor sei. An de an se întrunesc la universitatea din Viena tineri români din toate provinciile, prin cari soartea vitregă a voit să fie împrăștiat neamul românesc.

Mulți dintre acești tineri, crescuți sub influența accentelor unei limbi, sub turturirea unei culturi străine, abia sunt în stare să pronunțe graiul dulce al limbii lor materne.

Pe alții, spiritul străinismului i-a ade-menit, infiltrându-le entusiasm pentru moravuri, cultură și limbă străină.

Istoria neamului lor o cunosc de explicările falsificate ale dușmanilor nostri, națiunea lor o văzură disprețuită, neîndreptățită. Este oare de mirat, că în inima acestor tineri nu licărește nici măcar o schintea de entusiasm pentru cauza mare a națiunii lor mame?!

Întrât însă odată în sinul „României-June”, Ardeleanul, Bănățeanul și Ungureanul, crescuți la școlile inimice nouă se convinge, că mai bun sunet are pentru străini numele de Român, decât numele de Ungur, se convinge, că Românul este stimat și primit pretutindenea cu brațele deschise, pe când de Ungur toți se feresc disprețuindu-l ori luându-l în zeflemea.

Bucovineanul învață a se entusiasma de gloriosul trecut al neamului seu, învață a se afirma ca cetățean liber și nu se mai închină înaintea fiește-cărui chipiu de ampoirot austriac.

Macedoneanul și Basarabeanul cu dragă inimă încep a citi literatura românească, și află, că mai frumos decât Sophocle și Homer este Bolintineanu și Alexandri și mai pe sus decât Puschin, Turgeneff, Tolstoi și Dostoevski, stă Eminescu, Coșbuc, Caragiale și Delavrancea.

Colegii din România-liberă, crescuți în aerul libertății, pătrunși de sentimentul libertății, întresc asupra desvolțării dorului de libertate al tinerilor lor colegi.

Ardelenii cu intransigentul lor sentiment național, cu nemărginitul lor entusiasm, aprind ficăra entusiasmului și în inimile celor crescuți între străini.

Astfel întrurind unii asupra celorlalți, membrii „României-June”, generație de generație au întreținut focul vestalic al iubirii de neam în șirurile lor, timp de un sfert de secol. Când cu deputațiunea română la Viena, tinerimea română universitară de acolo și-a câștigat merite însemnate pentru cauza națională.

Cu toate ocaziunile, când națiunea noastră prin energice acțiuni demonstra neînrânta sa vitalitate, junimea noastră academică din Viena cu dragă inimă s'a grăbit să participe prin delegați la aceste acțiuni.

Acuma această frunză tinerime se pregătesce a serba aniversarea a XXV-a a societății, la pieptul căreia și-a însușit calități, la cari întregul nostru neam cu mândrie privește. Și nu a uitat la nobilul ei entusiasm această vrednică tinerime nici de datorința ce o are față de generațiunile ce vor urma-o.

Cu ocaziunea iubileului, „România-Jună” voește se pună temelii solide unei fundațiuni, din care tinerii români lipsiți de mijloace să fie ajutamați.

Di N. Damba, Românul de rang și avere, a dat dovadă de cel mai nobil interes, primind protectoratul serbărilor iubileului „R.-June”.

Datorința fiește cărui român e de a contribui cu denarul seu pentru altarul uneia dintre templele cultului românesc, societății „România-Jună”.

Totodată ni-se impune însă datorința față de tinerimea din Viena, care la toate ocaziunile de importanță s'a grăbit în mijlocul nostru, ca să mergem cât mai mulți la serbătorearea ei, să ne bucurăm acolo, între străini dimpreună cu ei, de existența de un sfert de secol al unei instituțiuni culturale românești.

Da să mergem la iubileul „României-June”, să mergem, să dovedim străinilor, că ne este scumpă această societate, în simo fere-ăreia s'au dezvoltat o pleiadă dintre cei mai valoroși bărbai ai națiunii noastre, între cari se află și un Eminescu, un Porumbescu, un Aurel C. Popovici și alții.

Să mergem, să dovedim străinilor, că iubirea și alipirea noastră

formează o parte deși mică, dar' importantă din corpul națiunii noastre.

Între grelele împregiurări, între cari a trăit națiunea noastră în ultimul pătrar de veac, în mijlocul perpetuelor lupte ce le-am luptat, „România-Jună” a progresat an de an fără încetare. S'a oțolit prin neajunsuri, a eșit învingătoare din lupta pentru existență.

Cu mândria sunt așteptății ochii întregului popor român înspre „România-Jună” și cu ocaziunea iubileului ei tot Românul de bine cu dragă inimă-i urează: „România-Jună” Vivat, crească, floreat.

## Lupta în comitate.

Congregațiunea comitatului Caraș-Severin.

— *Lupta contra milleniului* —

Am dat în numărul ultim un mic raport despre această congreagațiune, care a fost adevărat ca un mic parlament.

Încântați de ținuta frunzilor lugo-jeni, și scârbiți de ținuta rușinoasă a protopopului Grecu, care aspiră să ajungă canonic prin protecțiunea Ungurilor, lăsam să urmeze raportul detaliat, după „Dreptatea”.

Eată decursul acestei congreagațiuni:

După deschidere membrul Coriolan Bre-diceanu, interpelează pe dl vicecomite în cauza dela Bozovici și zice, că oficianții administrativi din acel cerc au subscris o corespondență în „Egyetértés”, publicată și în alte jurnale, despre „agitațiuni naționaliste”, „răsvrăitoare de patrie”, „daco-romaniste”, „antipatriotice”, și în lipsa unui Român a pus în fruntea acelor născocite mișcări și aduse în legătură — chiar cu dinamitarzii din Bănia, — pe judecătorul de ocol Mähr din Bozovici.

Tot acestea, se susține că s'ar fi înaintat și ministrului de interne și justiție.

Aici ni-se prezintă un spectacol neadmisibil într'un stat de ordine, — că oficianții dela administrațiune — denunță pe cei dela judecătoria.

Se pare, că earăși „indispensabilitatea”, de care nu se pot lipsi unii domni, își joacă mendrele în acele părți, ca dela 1872 încocoai de atâtea-ori. Agitațiunile daco-romanistice sub conducerea unui Ungur, asta-i monstrul născocirii, căci pe noi ne pun sub pază polițială, nouă nu ni-se dau pasapoarte de trecere în România — și păcătoși sunt numai patrioții patentati, — cari cu tot adinsul voesc să imbețe opiniunea publică cu fantasmagorii, cari dărmă încrederea și pacea între cetățeni. Voesc să știu: dacă are dl vicecomite cunoștință despre acestea și cu știrea și convoirea sa au făcut oficianții administrativi acești pași?

Vicecomitele Litsek declară, că un are cunoștință oficioasă despre acest fapt — dar' a citit în jurnale — și se va informa despre starea lucrului și va raporta la timpul seu.

Răspunsul se ia la cunoștință.

La punctul I: „Fixarea zilei pentru ținerea congreagațiunii festive din incidentul milleniului” tot membrul C. Brediceanu se declară într-o vorbire binecuvetată contra acestei propuneri. Nu e nici o lipsă de o congreagațiune festivă, căci 90% din populațiunea comitatului nostru e română, și poporul român nu și-a arătat voia să iubească și nici nu a fost întrebat, de asemenea nici celelalte naționalități din țeară.

Ungurii, când au venit aici, au aflat Români, Toții, Slovaci, Serbi, aici — dovadă istoria, — care vorbește despre duai acelor popoare, de capitulațiuni, jurăminte, etc, și că nu le-au înghițit Ungurii pe acele popoare nici atunci, nici până acum, e faptul, că există. Dacă aceste popoare toate au compus și compun țeara, au susținut-o și o susțin, — cum de se face o serbare millenară eurat ungurească și popoarele celelalte par'că nici nu ar exista. Nu, pentru-că statul unitar maghiar, născocirea stăpânitorilor, sistemul de azi nu re-unoaște popor românesc, serbesc, slovacesc etc., — ci numai națiunea „maghiară unitară”. — Și nici nu e posibil naționalităților a se pronunța, căci dreptul de întrunire nu există în această țeară, și azi avem osândiți și tuteniți, pentru-că țin la dreptul întrunirii libere, garantat în constituțiunea țerii, tuturor popoarelor. dar' de fapt admis

numai Ungurilor. Parlamentul — din care sîntem exchiși — nu a putut cunoaște, păzi și voiața noastră, și ca la parlament așa și aici în congregație numai proforma prin mistificare și neîndeplinire se susține, că „poporul e reprezentat”, de facto tocmai aceia figurează ca reprezentanții poporului, cari nici habar n-au de adevărate interese ale acestuia, ba într'un mod revoltător tocmai aceea fac, ce e o insultă și o injurie pentru el.

Așa e și cu sărberea festivă. Majoritatea preponderantă a acestui comitat, Români nu o doresc, din contră nu au nici un motiv a se bucura, a iubi, căci când toate drepturile cetățenești, școala, limba, influența în viața publică e nimicită cu desăvîrșire, e chiar inuman, dela cel ce a creat această situație, să poarte dela Români a face față veselă și a salta. Poporul român nici-când nu a luat parte la sărbări „din poruncă”, și nu va vota nici un crucer pentru ele. Dacă voiți să știți durerile noastre, puneți ziua ședinței festive pe 16 Aprilie a. c., când sîntem acuși cu aproape 30 crime și delict de presă, pentru preamărirea libertății de care ne faceți părtași, și denunțați pe Dr. Valeriu Brăneș, arestant politic în Vaț, de orator festiv de jale, numai atunci veți auzi durerile noastre și ce trebuie se faceți, nu poveri grele, pentru-ca se putem și noi iubi.

Szende Béla, deputatul Lugojului susține, că țara toți am apăr-o ca frați, de ce dară să nu iubilăm eară ca frați toți împreună. Huniade Ioan a putut fi beliduce, Matia rege, deși au fost Români, — pentru-că Ungurii nu caută la religie și naționalitate. În timpul mai nou s'au ivit neînțelegeri, căci Români cer drepturi deschilinite, ce statul nu le poate acorda. În numele frățietății roagă pe Români să nu se subtraga dela sărberea milenară.

Membrul Petru Calciunariu, arată falsitatea între pronunțarea „pe buze” a frățietății și între realitate. Desvoltă neîndeplinirea și restrîngerea tuturor drepturilor, și apostrofează pe adevărații inimi ai naționalităților, cari nu pot fi alții, decât cei adicți sistemului actual. Spriginește propunerea membrului C. Brediceanu.

Membrul Dr. Stefan Petrovici arată, că gerarea congregației de reprezentanța poporului e un abuz, invitarea poporului român la sărberea milenară, întocmită numai pentru preamărirea Ungurilor e o insultă, ear cererea, ca noi Români să votăm din crunta noastră sudoare banii pentru aceste solemnități, cari au de țintă a sancționa despoierea naționalităților de drepturi, e o barbarie. Arată detaliat trista situație de exploatare și ilustrează partea referitoare la instrucțiune cu exemple vii, apoi termină: să se gîndească stăpînitorii la curmarea nelegiuirilor și la respectarea dreptului fiecărei naționalități, atunci va face act patriotic, nici-când însă prin iubiri la poruncă și sărbări fără afecțiune pe contul celor asupriți.

Membrul Dr. George Popovici, protopopul Lugojului, combate aserțiunile deputatului Szende punct de punct și le reduce la preamărirea ideii de stat maghiar, care exchide posibilitatea de a exista și a se desvolta alte naționalități. Tot sistemul actual lucră la acest scop, care e o răsplăt foarte nedreaptă pentru jertfele dovedite și cu citatele lui Szende, și dacă poporul român a dat terii brațe ca ale lui Huniade, rege neîntrecut ca Matia și primat ca Olah, e dovadă, că acest popor are putere de virtuți și inteligență și de aceea ar trebui făcut părtaș de egală îndeplinire, trebuie să se dea teren de desvoltare și influență în viața publică, și earăși va produce bărbăți însuflețiți și folositori patriei. Sistemul actual însă încalcă drepturile popoarelor nemaghiare și nici puținele drepturi din legea de naționalitate nu le respectează. Măhniiți și asupriți nu avem tragere de inimă a iubi, și ve lăsam vouă răspunderea pentru urmările nemulțumirii popoarelor, care azi numai cu miile de baionete o suprimăți.

Hedvig Bősz, presidential partidului liberal, crede, că nu se ține de congregație a debate chestiunile sulevate. Acelea se țin de parlament. Istorie nu fac, fiindcă nu m'am deprins cu ea. Accentuează, că în viața socială trăesc bine cu bărbăți din opoziție, de ce — zice — să nu ne înțelegem frățeste și aici? Dorește din inimă adevărată frățietate și poartă pe frații români la sărberea iubileului.

Membrul Petru Calciunariu combate pe antevorbitorul și-l recomandă, că dacă nu știe istoria se tacă. Frățietatea accentuată față de ținta partidului liberal e un lucru fără înțeles. Simte Românul, cine-i este frate și cine nu. Cu vorbe goale nu ne vor duce la părași și iubileu, prin ce am sancționa neîndeplinirea ce o simțim în fiecare răsudare.

Demetriu Grecu, protopop gr.-cat. român susține, că statul iublează și fiindcă toate popoarele compun statul, e nologic, ca Români

să nu iee parte la iubileu, până-cînd istoria și tot ce avem și că trăim azi, Ungurilor avem să mulțumim. *Peccatur intra et extra muros*, să uităm toate și să iubilăm. (Strigăte: vrea să fie canonic).

Membrul C. Brediceanu răspunde lui Szende și Bősz ungurește, apoi lui Grecu românește.

Di Bősz se subtrage într'un mod naiv de tot dela discușiune susținînd, că nu e competentă congregațiunea a se pronunța asupra meritului acestei chestiuni, ear' dl Szende află cauza divergențelor de păreri în aceea, că naționalitățile cer drepturi deschilinite — ambii vorbitori însă poentează cu toată căldura „frățietate”.

Mă mir de unde deodată cu atîta dragoste și frățietate pe buze, dar' o înțeleg, că tocmai la această chestiune se poentează, și sper, că frățietatea purtată azi pe buze — în curînd vor fi domni în stare să o probeze și în faptă, părăsind terenul de negațiune, în ce privește drepturile naționalităților și vor arăta și inimi deschise pentru respectarea lor.

Când e vorba, ca cu consimțimîntul nostru și cu banii nostri să se aranjeze festivități, sîntem competenți a ne valida părerile și a ne motiva votul nostru. Alt loc și așa nu avem, în parlament nu putem intra, nu pentru-că noi ținem la pasivitate, ci pentru-că parlamentul și guvernul e surd și mut — complet pasiv la încordările noastre drepte de a ne valida în viața publică. Cine nu știe mai bine, decât dl Bősz, care șede în Bogșa, că ce activitate am desvoltat tocmai în cercul Bogșei, ca să obțîn mandat pentru parlament și cu majoritatea covîrșitoare — am căzut.

Dl Szende îi zic: nu cerem noi drepturi deschilinite — și în ce privește funcționarea exterioară a statului nici atătea drepturi, câte au Ungurii, ci drepturi, cari privesc limba și naționalitatea, școala și autonomia, — așa precum un Ungur adevărat și cinstit le reclamă, așa le reclamăm și noi.

Că a ajuns Huniade beliduce, Matia rege, Olah primat, e dovadă, că vitejia și inteligența au avut preț pe acelea timpuri. A fost destul Huniazilor să fie eroi, lui Olah să fie inteligent și să se facă catolic și au înaintat. Aceste virtuți și însușiri au fost moneta de curs de pe acelea timpuri (Szende: azi e patriotismul.) Patriotismul — dar' nu cel adevărat, căci moneta de azi, moneta, care are trecere în sistemul actual, e lăpădarea de limbă și naționalitate, prefacere în Maghiar și dacă numai cu aceste jertfe se poate elupa recunoașterea patriotismului — om de cîntă mai înainte își trage un glonț în cap — decât să o facă aceasta — și cu toată rezoluțiunea, cu care îmi susțin alipirea către naționalitatea mea — am conștiința curată, că eu sînt adevărat patriot, și nu cei-ce susțin sistemul de azi.

În fine se gat și cu dl Grecu. Basa enunțatiunii sale e falsă. Nu popoarele sîrbează, precum ar dori și el, ci națiunea maghiară. Demnitatea noastră națională ne oprește a figura în coadă. D-sa poartească, dacă-i convine, dar' știm noi, că nu inima îl trage, ci crede, că doar' va avea rezultat așteptat — această tîmăiere a idolilor corupțiunii moderne. — Trist e, că se află unul chiar, cel-ce joacă rola gladiatorilor, cari preamărau pe Cesar, care-l arunca în gura morții. E mistificarea și ignoranța istoriei, e defăimarea lui Dzeu ceea-ce susține dl Grecu. — Ce învîțați au fost Ungurii, cînd au venit aici, de ni-au descoperit istoria, și cui altuia, decât Tatălui ceresc avem să-i mulțumim viața și existența, întocmai precum despoierea de drepturile cele mai firești și constituționale numai lor și sistemului actual de guvernare susținut de ei o putem mulțumi. Contrarii nostri politici — Ungurii — cu vorbe dulci, cu frățietate pe buze ne potesc la iubileu — preotul Grecu cere, să o facem aceasta din recunoștință — ca un obligament! — Ne întoarcem cu dispreț dela atîta umilire, și în zadar l-au aplaudat unii — căci dacă e să se facă frățietatea — numai oamenii de calibrul celor trăietori și nesinceri, ca Grecu, — nu pot fi intermediatorii, — astfel de oameni numai strica pot intereselor de pace și înțelegere.

Demetriu Grecu în chestiune personală se roagă de dl Brediceanu, care de 9-ori l'a apostrofat direct în vorbirea sa, cu scop de a-l detrage din vaza (!) și autoritatea (!) lui — să vorbească la obiect și numele seu să nu-l amintească.

După unele reflexiuni demolitoare ale comitetului-suprem, se pune chestiunea la vot și majoritatea primește propunerea comisiunii permanente.

Stările din comitatul Tërnavai-mici.

La 28 Martie s'a ținut congregațiunea extraordinară a comitatului Tërnavai-mici. În nr. 59 al ziarului nostru publicat un avis trimis de membru român, prin care se înțelegea Ro-

mănilor la importante chestiuni ce aveau să vină la desbatere: *mileniul* și statisticarea școalelor populare.

Am crezut și am așteptat cu tot dreptul, că membrii români ai congregațiunii vor face tot posibilul, ca cuvîntul lor de protest în contra acelor două lucruri să fie auzit. Ne-am înșelat. Aflăm cu durere, că marea indolență, ce s'a năpustit asupra Românilor din acest comitat, nici acum, cînd stăm în fața unor evenimente mari, cum e și mileniul, nu i-a părăsit.

Apropos de aceste stări primim astăzi două scrisori din comitatul Tërnavai-mici, pe cari le publicăm mai în jos.

Nu putem însă să ne înădușim mirarea, de indiferentismul, ce a cuprins o parte a oamenilor nostri.

Comitatul *Albei-inferioare*, vecin cu cel al Tërnavai ne dă exemple așa de frumoase, și nici mai de aproape nu le urmează. Nepăsarea aceasta e condamnabilă.

Impresiunea unui tînăr.

Un brav tînăr de ai nostri, care a fost de față la congregațiune ne scrie următoarele:

M'am întors cu desăvîrșire sdrubit, din cauza celor observate. Discordia de o parte și apatia de altă parte, cari le-am observat în oamenii nostri din centrul comitatului, m'au deprimat formal. Am petrecut între ei o noapte și o zi, și numai desilusiuni peste desilusiuni!

Unii mai capabili nutreac condamnabila părere Slaviciană că nu trebuie să-i amărîm!

Părerile mele contrare le aproabă, zicînd, că ar fi îngrozitor de rău, dacă eu ca tînăr, nu aș avea principiile cari le am.

Ei, bătrânii, însă altcum cugetă, și eu le contrazic mereu părerile lor din cale afară oportuniste.

Cei mai însuflețiți, nu cunosc nici atît limba ungurească, încît știe cînd să iee cuvîntul și cum să reflecteze celor dela gura sacului.

Așa stăm noi în acest nefericit comitat!

M'am întors cu convingerea, că nu avem oameni, căci și la noi s'ar pute face ceva.

Din un protopop și doi advocați oportuniști încolo, în tot comitatul nici un inteligent mai de dai Doamne!

Triste stări!

Dacă aș voi să fac un raport, aceasta nu mi-ar fi cu putință, decât atacînd fără cruțare și fără a prevedea în cazul acesta ceva schimbare înspre mai bine a lucrurilor.

Din altă parte primim următoarea scrisoare:

O interpelare.

Cetatea-de-Baltă, în 2 Aprilie 1896.

Onorată Redacțiune!

În nr. 59 al prețutului nostru ziar „Tribuna” am citit un „avis fraților membrii din congregația comitatului Tërnavai-mici”.

În acela adevă, un membru din congregațiune pe frații sei membri ti avisează, că adunarea precum zice el: extraordinară a comitatului Tërnavai-mici se va ține la 28 l. c. și îi face atenți la unele puncte din programa acelei adunări, cari zice: „ne ating mai de aproape pe noi, și... taie adînc în viața noastră națională”, îi provoacă, ca toți să-i sară în ajutor, și lăsînd toate la o parte încă pe Vineri seara în 27 c. se convină în D-St-Martin, spre a compune bine cele de compus, că altcumva ar umbla ca de altădată și își vor atrage blăstîmul celor-ce i-au trimis reprezentanți etc.

Ne-am bucurat foarte, că ai nostri au convenit încă în ajunul zilei de adunare, cînd credem — numai de noi ne-am înșela — că vor fi și făcut un bun înțeles, și fiind noi curioși până aproape la neastîmpăr, rugăm pe conducătorii nostri din centru și în special pe dl advocat Zăhan, ca pe presidential clubului subcomitetului nostru național etc., ca pe această cale să binevoască a ne face știutori despre ce, în ajunul adunării au compus, și înadunare, care cum s'a ținut de înțelesul avut?

Dumnilor — zic — că fac numai ceea-ce pot, ca și alții, doară mai mult nice nu se poate pretinde, dar' apoi ceea-ce ne pot face, ca dela conducători, sîntem îndreptățiți a și pretinde se facă; se auzim dar' și să cetim? Căci altcum vom fi siliți, ca cesti de pe la sate să descriem istoricul faptelor, cari s'ar fi putut face și nu le-au făcut, și earăși al acelora, cari ar fi trebuit să nu le poată face și totuși au stăruit de le-au făcut.

Nu vom cruța.

Alegătorul.

## Scandalul Pulszky.

A fost un nemărginit scandal, cu dimensiuni intensive, europene. A fost cel mai prețios odor millenar, care singur ar fi fost în stare a dovedi, ce valoare are această neagră sărbătoare pentru cei din patrie. El a fost motivul, ce a îndemnat pe Apponyi a cere comisiunea parlamentară pentru constatarea furtului și eventual a altor complici la acest furt, o cerere în urma căreia s'a deslășuit o serie de patimi vicioase în parlament, cari au zugrăvit atît de plastic parlamentarismul maghiar, decăzut până la cel mai infim banerot moral.

Pulszky a fost care a jucat o tragi-comedie fin de siècle, pentru de a mîntul cel puțin prin aceasta (înțelegem nebunia lui) ușurătatea de minte a unui guvern zăpăcit, care abuzînd în mod flagrant de puterea sa discrețională i-a pus la dispoziția acestui criminal sume enorme pentru-ca să-i satisfacă vanității lor millenare de a brilia cu privilegiul triumfului sovînist cu produsele artei străine.

Întreaga presă europeană, până chiar și cea mai intransigent-ovreească, au remarcat acest fapt mișelesc, dîndu-i cuvenita importanță personală și publică. Patrioții maghiari, fără distincție de partid au fost scărbiți și au cerut cercetare criminală în contra „smintitului”.

Ministrul competent a șovăit mult, s'a forțat mult ca se lase „smintită” cauza imprevizibilă cu prim-anturul ei (caci autori de rangul al doilea au fost mulți!). Dar' a trebuit se cedeze forței majore, opiniei publice și l'a pus sub acuză pe protegiatul seu.

S'a pornit apoi o investigațiune — de ce natură nu știm — în care ave a se constata adevărul. Și din întregul vîlmășag al chestiunii, din întregul belșug de acuze, comisia investigatoare ce a constatat? Foile oficiale nu comunică încă nici un rezultat! Cercetările decurg încet, atențiunea publicului este atrasă de alte chestiuni de importanță actuală și Pulszky... scandalul clasic e aproape a căde în noianul uitării.

Eată însă un comunicat semioficios care desvîlește activitatea comisiei investigatoare, desvîlește, că acea comisiune pe lângă cea mai scrupuloasă și conștiințioasă procedură n'a putut constata *mai o lipsă*, ci a găsit lucrurile în exemplară ordine!

Nici o lipsă!! Ordine exemplară!! Încap oare aceste două afirmări despre Pulszky în capul unui om normal? E cu putință, ca astfel să se bată cineva joc de opinia publică. Această încoronare a scandalului ar fi cel mai talnic diamant millenar!... Este cu putință?

Trăim în o țeară, în care toate sînt cu putință, unde la o seamă de oameni noțiunea onoarei este cu desăvîrșire străină, unde scandalul este emblema celei mai aristocrate clase.

Ne impoartă și pe noi dacă e adevărat sau nu comunicatul semioficios despre Pulszky, căci se știe, că sumele defraudate sînt enorme și sînt sume din visteria statului, care este îngrozită și de noi. Nu putem fi deci indiferenți! Eram convinși, că cel puțin o jumătate din suma defraudată va fi făcută mușama, dar' tocmai la un astfel de afront adevărului nu ne-am așteptat. Dacă este însă adevărat sîntem siliți a protesta în contra unei justiții meschine ca aceasta și a declara, că e o rușine neîmormărită atrăla în această țeară, în cuibul scandalurilor!!

## Cronica politică.

(Italia și stările din Africa). Pertractările de pace cu regele Menelik stagnează. Între taberele dușmane obvin încă dese, dar' mici ciocniri, fără urmări grave. „Agenția Stefani” telegrafează cu datul de 29 Martie despre un mic conflict dintre majorul Hidalgo și un corp al dușmanilor grupat pe dealul Macram. Generalul Baldissera a căutat cu ajutorul 140 soldați pe un teren întins isvoare și trebuit se constata lipsa totală de apă. „Daily-Chronicle” din Londra află din isvor oficios, că pertractările de pace cu regele vor lua în curînd dimensiuni favorabile. Menelik se va retrage în curînd definitiv de pe cîmpul de războiu, pretinzînd o desădunare însemnată, și anume răscumpărarea a 2000 de prizonieri italieni.

Astfel stînd lucrurile în Africa, acasă în Italia, earăși se dă cuvenita atențiune afacerilor politice interne. Această atențiune este îndeosebi îndreptată Siciliei, unde de mult timp deja domnesc stări deplorabile, a căror delăturare a fost promisă și de Crispi la anul 1893. „Opinione” provoacă pe Rudini a dovedi, că grija noului guvern pentru stările siciliene este un punct cardinal din programul seu.

„Provincia di Brescia” primește dela corespondentul seu din Massauah știrea, că regele Menelik pretinde pentru liberarea prizonierilor italieni cîte 2000 de taleri

de a i Mariei Teresiei. Avînd în vedere, că numărul prizonierilor italieni este de vre-o 2000, suma de despăgubire cerută de Menelik corăspunde la un *capital de 14 milioane lire*.

(Chestiunea Egiptului în parlamentul francez). Pe ziua de 2 Aprilie au fost convocate ambele camere, senatul și parlamentul și în ambele venie a fi tractată chestiunea Egiptului. Bourgeois a voit mai înainte a se declara în parlament pentru a trece cu votul de încredere în senat. Astfel s'a și întîmplat.

Chestiunea aceasta a fost adusă la ordinea zilei pe calea interpelării. Radicalul Pierre Alype pune următoarele întrebări: Poate Anglia se ține Egiptul definitiv? Își va ține Anglia de datorință a părăsi Egiptul în cel mai scurt timp? Dacă se va îndoi a o face, care va fi atitudinea Franței? Alype încheie cu următoarele cuvinte destul de semnificative: „Anglia apasă țeara și despoaie poporul prețutindenea, aducînd miserie și distrugere.”

Bonapartistul Delafosse constată, că alianța triplă s'a întărit acum, devenind cu Anglia alianță cuadruplă. Expedițiunea Angliei în Dongola nu are alt scop, decât a-și fortifica ocupațiunile din Egipt și a și le lăți. Anglia are visul de a pune mîna pe cele mai avute părți ale Africii. Franța însă nu poate se consimți a aceasta și nu este iertată se poată. Aceasta ar fi trebuit să se comunice Angliei din partea guvernului francez, adăugîndu-se, că trebuiesc consultate și celelalte puteri, caci chestia egipteană este internațională!

După o vorbire scurtă a deputatului Lebon, se urcă Bourgeois pe tribuna și-și cetește răspunsul seu. Despre pertractările în chestiunea expedițiunii în Dongola, cari decurg acum, nu relatează, ci îndigă numai atitudinea ce va observa Franța. Egiptul este în urma compromisiunilor o parte integrantă a imperiului otoman. Anglia nu a primit mandat de a rămîne în Egipt nici din partea Europei, nici din partea statului suzeran. Toate puterile au aceleași interese întru împedecarea extinderii ocupațiunilor engleze în Egipt.

Bourgeois cetește apoi o declarație a guvernului englez, în care ocupațiunile din Egipt sînt numite provisorice, ear' părăsirea Egiptului este pusă în prospect, — și adaugă, că guvernul francez se va nîsuși, ca aceasta să se întîmple cît mai în grabă. Comunică, că de aceeași părere este și Rusia, cu care nici-cînd nu a stat Franța în relațiuni mai bune ca acum și care va observa aceeași atitudine ca și Franța. Bourgeois încheie: Egiptul n'a încetat nici-cînd a forma parte integrantă a imperiului otoman; această integritate este o condiție principală a păcii europene.

Vorbirea lui Bourgeois a fost primită cu aclamațiune și la propunerea lui Deloncle se votează încredere guvernului.

(Badeni și Lueger). Alegerea de primar, sau cum am pute zice mai corect, alegerea lui Lueger de primar al Vienei, a fost amînată pe timp nedeterminat. Ca pretext au servit sărbătorile de Paști, precum și împrejurarea, că foarte mulți consilieri comunali au călătorit din Viena. Firește, puțini sînt cari cred în aceste pretexte. Se ține, că amînarea s'a făcut în prima linie din motivul de a dobîndi timp.

Astfel, cum stau lucrurile acum, ele sînt mai favorabile pentru Lueger, încît ti este asigurat o reușită mai splendidă decât în toamna trecută. Timpul dobîndit prin amînare e a se exploata pentru încheierea unui compromis. Compromisul este dorit de Badeni — astfel rezonează chiar și foile dușmane lui Lueger, susținînd altfel despre amîndoi, că sînt osteniți de lupta cruntă.

Ministerul Badeni a propus Coroanei astă-toamnă în Noemvrie, ca Lueger să nu fie întărit și în consecință nu poate propune acum în Aprilie întărirea aceluia de primar.

Adăugînd acum faptul, că lucrările multilaterale reclamă în mod absolut delăturarea vacanței de primar, ear' răspunsabilitatea guvernului pentru ceea-ce se servîresc sub conducerea provisorică este prea mare și considerînd, că între actuala constelațiune a lucrurilor singur Lueger este chemat și destinat pentru acel post, — e clar, că Badeni trebuie să se inmoaie și se caute o rezolvire a acestei chestiuni prin o apropiere a sa de Lueger. Cum o va face și ce va face nu este cunoscut. Despre pertractări pozitive între Lueger și Badeni nu se poate în. Foile asigură numai, că tențiuni serioase pentru un compromis.

Părăndu-ne un ce nu tocmai cred pe Lueger alături cu

Înțelegi — ne face a înregistra chiar și știrea despre aceste intențiuni cu cuvenita rezervă.

(Ferdinand la Petersburg). Domnitorul Bulgariei a plecat numai în zilele trecute la Constantinopol, unde i s'a făcut o primire strălucită și unde petrece și acum, primit fiind adese-ori în audiență din partea Sultanului. Din o telegramă sosită lui „Pol. Corr” aflăm, că în 12 Aprilie va sosi Ferdinand la Petersburg. Îi va eși înainte o deputațiune monstră a orașului, ear' primarul îi va oferi drept dar de bineventare pâne și sare, precum și o iconă sfântă,

## CORRESPONDENȚA

„TRIBUNEI”.

Hațeg, la 2 Martie 1896.

(Românii copleșiți de străini). Opidul Hațeg e oraș curat românesc, locuit, stăpânit și susținut până ieri alaltăieri de Români.

Dela anul 1669 el a avut magistratul seu pur românesc și locuitorii lui erau grănițeri, cari cu mari sacrificii au apărât patria și tronul, ba cu periclitarea vieții au alerțat și luptat pentru înflorirea cauzelor comune. Și ce le-a fost recompensa?

După anul 1848 Jidanii din toate părțile au emigrat în țeara Hațegului, în noul Canaan, căci aci un popor blând, cu stare și de treabă, dă adăpost tuturor străinilor, ba îi ajută spre a scăpa chiar și din gura foamei.

Și ce s'au întâmplat?

De aci, după-ce s'au îmbogățit și s'au îngrășat de pe pielea bietului popor român, Jidanii se trag în comuncie centrale. Astfel, după-ce au sărăcit poporul, o mulțime de Jidani s'au tras și în Hațeg, aci și-au cumpărat case, moșii, și-au făcut templu dispun de o inteligență număroasă, și au început pe toate terenele o activitate de copleșire și de eschidere a trunchiului, care azi, cu durere zis, s'au refugiat prin alte părți a țării și prin România, lăsând avutul lor în proprietatea străinilor. Și tot astfel vom descrie pe zi ce merge.

Și aceasta prea ușor s'a întâmplat, pentru-că ei sânt spriginii de ocărmuire, de stăpânitorii timpului, cari cu toții s'au conjurat asupra acestui popor prea bun și îndelung răbdător.

Din 1669 până ieri-alaltăieri magistratul nostru era compus din un personal curat românesc, cu excepțiunea, căci câte-odată au avut și străini câte o persoană în magistrat. În decenii din urmă miloșii stăpânitori și-au propus: sparge-voiu focalul acela, risipi-l-voiu, și apoi voiu grebla, îl voiu mătura și curăți, și-l voiu sădi cu mlađite, ce vor produce fructe pentru îndulcirea tuturor elementelor neromâne.

Cuvântul trup s'au făcut. Spinele din ochii guvernului s'au delăturat. S'au făcut o organizare radicală, încât la dispozițiunea noului comite-suprem baron Szentkereszty György, al comitatului Hunedoarei, din 8 amplexați, din cari unul era de jumătate, ear' ceilalți toți Români, astăzi devenind în vacanță postul de senator, voesc ca se-l întregescă și acesta prin un Ungur, poate fără alegere, dar' noi se-l plătim.

Îndată la venirea acestui post în vacanță, ne-am sfătuit cu primarul etc., ca cel puțin postul de senator se-l întregescă cu un Român.

Primarul ne-a promis, că luând act de cererea noastră, se va nula a o și împlini.

Am rămas tari în credința și în firma speranță, că cu ajutorul omnipotenților vom isbuti cel puțin a pune și un Român în candidare, dar' vedem că toate înțelegerile sânt numai iluzii, pentru-că primarul nostru, pus ear' fără voia și votul Hațegului, lucră contra promisiunii. Posibil, că a căpătat ordin și poruncă dela fișpanul din Deva, ca să cotească pentru un solgăbiru, care ca *munka képtelen* (impotent de lucru) se-l pensioneze și se ni-l facă *munka képes* (harnic de lucru), senator la magistrat.

Ajunghend dar' dispozițiunea atotputernicului fișpan la realizare putem ști, că s'au făcut toate aceste, ca pe ruinele bietului îmbătrânit solgăbiru să se ridice fiul lui Bernadpașa din Hațeg.

Sperăm însă, că se va lua act și de dorița noastră, că milleniul se ne tenească.

Dacă se va întâmpla însă contrarul doriței noastre, ca din atăția amplexați să nu avem nici un Român la magistratul nostru, plătit și susținut cu sudoarea Românului (îngreunat astăzi și deobligat a solvi și împrumut luat în luna trecută în sumă de 35 mii florini pe amortisare), atunci nu ne rămâne, decât să preamărim pe Slavici, Brote ori chiar & comp., că ne-au împăcat cu fișpanul, care ne-a cassat totul și ne-a lipsit și de dreptul de alegere.

Stegarul.

## Din România.

### Steagul românesc la milleniu.

Sub acest titlu „Gazeta” din București, organ național-liberal, relevează știrea ce s'a comunicat din Viena ziarelor „Constituționalul” și „Epoca”, despre o nouă necuviință ce ar fi pe cale să se săvârșească cu prilegiul milleniului. E vorba, nici mai mult nici mai puțin, decât de închinarea steagului României înaintea steagului unguresc în fața Monarhului!!

„Gazeta” ne spune, că nu știe nimc pozitiv în această privință; constată însă, că între titlurile oficiale ale Regelui Ungariei figurează și acela de „stăpân al Moldo-Valahiei” — sub cuvânt, că țările române ar fi fost vasele regilor Ungariei, — „probabil pe timpurile când Carol Robert și Mathias Corvin mâncau faimoasele bătăi”, adaugă organul liberal.

„Gazeta” încheie cu următoarele șire: „După aceste precedente, n'ar fi de loc de mirare, ca și azi Maghiarii să gândească la asemenea scene comice”.

„De altmintrenea, cum am zis, nu știm dacă ceea-ce au scris ziarele opoziționale este exact și nădăjdium, că eu toate cortegiile de oameni înzănați, nimeni nu va lipsi dela respectul ce se datorește azi statului nostru, nimeni nu va reținea pretențiuni învechite și netemeinice de vasalitate imaginară, dintr'un trecut foarte depărtat”.

În sfârșit „Gazeta” desminte, știrea că România s'ar prezenta la milleniu, sau ar iefini căietoria pe liniile ferate cu prilegiul acesta.

**Studentimea universitară din România și chestia națională.** Din partea comitetului național studențesc primim următoarea adresă, careia ne grăbim a-i face loc în coloanele ziarului nostru:

Domnule Redactor!

Vă rugăm să binevoiți a da publicității prin ziarul d-voastre următoarele două celegrame, ce au fost expedate de către comitetul național studențesc domnilor Dr. I. Rațiu și V. Lucaci.

I. D-lui Dr. Ioan Rațiu, președintele comitetului național român în Sibiu.

„Comitetul național studențesc din regat vede cu bucurie, că calea dreaptă a fost cea apucată de tate. Reîntoarcerea părintelui Lucaci nu poate fi privită de noi, decât victoriei cauzei drepte și zdrobirea dușmanilor neamului românesc, deci înainte și vom fi pururea cu voi.

Comitetul național studențesc”.

II. D-lui Dr. V. Lucaci în Sibiu.

„Măhniti adânc de ultima scisiune în partidul național, nu putem decât să primim cu entuziasm pasul înțelept ce ați făcut către vechiul erez politic. Programul dela 1881, acesta și numai el te-a condus la temniță și la mărire, numai prin el vei pute rămâne figura dumnezească a poporului pentru zdrobirea cărnii luptăm cu toții. Unirea e ultimul cuvânt ce ne-ai adresat la venirea ta în București. Unire dar' să fie între noi toți, căci cum e în cuget, așa și în fapt, ear' încrederea în forța noastră ne va mântui. Prin nume și caracter ferm vom pute avea speranță se parăm loviturile, ce ni-le aruncă dușmanii neamului românesc.

Comitetul național studențesc”.

## REVISTA PRESEI.

„Dreptatea” (nrul 65) are un articol de fond intitulat: „Fantasii nerealizabile”. Ea face o amănunțită paralelă între fantasii politice ale guvernărilor actuali: „a elibera țeara cu desăvârșire de „ghiarele austriace”, și „idea de stat maghiar” și între principiile politice: „întregitatea monarhiei austriace” și adevărata înfrățire între popoarele conlocuitoare”.

„Deci”, continuă „Dreptatea”, „nu noi, ci aceste idei și principii sânt adevărații protivnici în cauză ai compatrioților Maghiari. Pe noi, ca pe ființe, ne-au putut și ne pot devinge puternicii nostri în toate zilele și în toate formele, dar' față de aceste idei-principii lucrarea, luptă și străfările lor au fost și sânt zădărnice”.

„Față de prima idee — principiu — noi am stat mai mult pasivi, față de a doua nu, ci am susținut-o. Nu exclusiv vina noastră este însă, că „idea de stat” nu se poate realiza, deoarece-este protivnicul ei, principiul este mai vechiu, mai solid, mai ponderos, mai general și în toată privința mai sublim, decât fantasia goală”.

„Pecat și eară pecat”, încheie articolul, „că s'au plămădit în țeară și asta din partea sistemului sovinitic de guvernare — astfel de fantasii, cari pururea nu se vor alege decât cu dorul de realizare”.

## CRONICĂ

Sibiu, 4 Aprilie n. 1896.

**Din cauza sfințelor sărbători ale „învierii Domnului” numărul proximal foii noastre va apăre numai Mercuri seara.**

**Tribuna de Paști.** La numărul acesta al „Tribunei” se acule un adaus literar: „Tribuna de Paști”, cu următorul sumar:

*Paștile noastre*, articol de Dr. E. Dăianu. *Christos a înviat!* poezie de A. Vlăduț. *De acum un an*, articol de Corina. *Doana Rațiu*, poezie (inedită) de R. În templu, schiță de Emilian. *Cântă, dragă!* poezie de Emilian. *Amintiri din Italia*, de Dr. Dăianu. *Strigoii*, foliă originală, de Corin. Credem a fi făcut o placută surprindere cetitorilor nostri prin acest supplement. În această credință le zicem tuturor: *Sărbători fericite!*

**Temnițele ungurești.** Ziua învierii Domnului este ziua triumfului libertății. De atâtea veacuri încace acest triumf al libertății popoarelor devine tot mai înălțător și mai măret, libertatea învie chiar și la cele mai sălbaticce popoare, cătușele se delătură, lanțurile se zdrobesc de forța libertății. În ziua aniversării acestui triumf toate popoarele își au bucuria lor... Noi? Da, la noi? altfel! Țeara noastră geme sub o stare medievală! Stăpânitorii nostri sânt orbiți și copleșiți de patimi grele, patimi, cari ne despoaie apoi pe noi de a ne veseli în această însemnată zi. O dovadă clasică a acestor patimi sânt veșnic rvințoarele temnițe ungurești, cari nouă ne sânt mereu deschise. Aceste temnițe ne tulbură veșnic bucuriile noastre. Anul trecut aveam pe cei mai scumpi ai neamului nostru în temniță. Astăzi tot mai avem o jertfă, pe dl Branice. De curând au eșit doi osândiți de ai nostri. Astăzi a eșit dl Barbu din Reghin, osândit pentru Manifest.. Până-când ne va găsi ziua învierii tot cu jertfe în-temnițate?

**Eșit din temniță.** Inteligentul și curagiosul țeran George Dordea din Bungard, a eșit astăzi din temnița ordinară din Sibiu, după-ce și-a împlinit pedeapsa de 10 zile, la care fusese osândit pentru pretinsă agitațiune. La început dl Dordea nu i-s'a făcut nici o concesii și numai la o insistare deosebită i-s'a dat mâncare de afară pe cheltuielile proprii. În decursul acestui timp, dl Dordea a făcut studii economice, a cetit între altele și cartea scrisă de preoții români fosti închiși în temniță din Cluj. „În temniță au scris-o, în temniță am cetit-o”. A fost vizitat adese-ori de către bravișii săi consăteni. Mai viguros și mai neînficat se reîntoarse astăzi la ai sei. Dumnezeu se-i ajute!

**Cronică millenară.** Sub acest titlu am publicat în cronica numărului ultim al ziarului nostru o desuădădăuită notiță a lui „Magyar Hirlap”, despre pretinse uelutiri oculte în contra milleniului. Între altele spu-ne-a foaia maghiară, că antisemitii din Viena ar fi hotărât, că la inaugurarea festivităților să dea alarmă în toate foile antisemite, că la Budapesta grasează grozav holera. — „Deutsches Volksblatt”, organul de frunte al antisemitelor din Viena, desminte cu toată hotărârea aceste știri fantastice. Eată cum își încheie „Deutsches Volksblatt” desmintirea sa: „Încât privește știrea însăși, o astfel de conspirațiune n'are nimeni foile jidane își pot imagina. Aceste foi se tem, pe semne, că vizitarea expoziției nu va fi atât de strălucită, cum sperau scurt timp mai înainte și voesc acum să arunce prin această știre născocită tot odul asupra altora. De altel nu e imposibil, că la Budapesta se tem de izbucnirea holerei. Referențele sanitare ale Budapeștei sânt disolate și în urma numărăsoarelor dermaturilor de edificii și stricăci de străzi săvârșite în timpul mai recent, într'adevăr prea ușor se poate întâmpla, ca de milleniu să se sosească la Budapesta înfricoșatul o s p e d i n A s i a”.

Asadar' întreaga alarma făcută de foile maghiare, în această chestie, a isorvit numai din chinuitoarele friguri de spaimă, cari cu cât se apropie mai mult tâmbălaul millenar, cu atât stîrnesc mai fantastice halucinații în creerii eșofați ai ziaristilor perciuinați!

### O folositoare broșură de Paști.

Sub titlul „Epitaful sau înmormântarea dlui și Mântuitorului nostru Isus Christos”, de Daniil R. Cordescu din Foventea, a scos de sub tipar pe cheltuielile d-sale, frumoasele cântări ce se cântă în sfânta și marea Vineri seara la prilegiul înmormântării domnului, indicând tipicul întregului serviciu bisericesc. Dl Cordescu, care a tipărit aceste din curată dragoste față de biserică și îndeosebi de însemnătatea și frumseța acestor cântări, a cinstit tuturor bisericeilor o broșură. Eată un fapt nobil demn de imitat! — Broșura se poate procura dela înșuși dl Cordescu (Foventea, Földet, p. u. Ujegyház) cu prețul de 40 cr. (1 leu).

**Earăși cărți oprite.** Ministrul de interne Perczel a interzis furtarea pe teritoriu ungar a broșurei „Chestiunea națională”, discurs de D. A. Sturdza”, apărută la București (deja de aproape doi ani și oprită odată! R. „Trib.” și revista germană „Kritik”, care apare la Berlin. Motivul tot cel vechiu: „agitare contra statului maghiar” (!). Revista „Kritik” va fi cunoscută cetitorilor nostri după nume cel puțin. În numerii mai recentii ai foii noastre am reprodus din ea doi articoli însemnați asupra chestiunii române, articoli, cari de sigur vor fi contribuit și

ei la noul ordin de opreliște. Pe basa acestei opreliști, ministrul de comerț a detras numitelor broșuri debitul postal. „Patria” a fost deci diu nou salvată!

**Ilustra artistă d-soara Agata Bărsescu** va pleca în curând la Cernaui, spre a lua parte la un ciclu de trei reprezentațiuni în teatrul orășenesc. Între altele se va reprezenta și piesa „Ullranda” de Carmen Sylva.

**Mare congres socialist la Londra.** La 1 Iulie se va deschide în Londra al patrulea congres al social-democrației internaționale. Organizațiile socialiste din lumea întreagă au fost deja avise să-și trimită delegați. Se vor discuta multe chestii importante, între cari și atitudinea socialistilor în cas de răboi, precum și chestiunea agrară, în discuția căreia vor lua o mare parte delegații români, cari odată cu raportul activității lor din ultima vreme, vor descrie și situația miserabilă a țărânilor din România.

## VIEAȚA SOCIALĂ.

Petrecheri și concerte.

Un concert împreună cu *representațiune teatrală* va da a doua zi de Paști, tinerimea din Ugon.

— În aceeași zi se va arangia concert și *representațiune în Știința corul bisericesc* de acolo.

Ambele petrecheri se dau cu scop filantropic.

### Din public.)\*

#### Întrunire agricolă.

Invitare.

Comitetul central al „Reuniunii române agricole” va ține Duminecă la 12 Aprilie (31 Martie) c., în comuna Cornățel o

### o întrunire agricolă,

la care se vor ține discursuri despre cultura pământului după comasare, despre nutrețurile măestrite și despre însemnătatea tovarășiiilor agricole.

Ne luăm deci voe a invita la această întrunire pe toți membrii și spriginitorii reuniunii noastre.

Sibiu, 4 Aprilie n. 1896.

Comitritul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului”.

D. Comșa, V. Tordășianu, president. secretar.

\*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacțiunea nu primește răspunderea.

### Posta redacțiunii.

Colaboratorilor și corespondenților nostri: *Sărbători fericite!*

D-lui A. Draia și consoții în Brad. Am declarat odată, că în chestiunea aceasta odioasă nu mai publicăm nimic, nici pro, nici contra.

Zetta în Făgăraș. Prima nu se publică, a doua da, — dacă ne trimiți și textul §-lui din legea referitoare la chestiune.

Someșanul. Nu publicăm nimic, dacă numele adevărat al scriitorului nu ni-se descopere.

D-lui Christian în Brașov. Preoți păcătoși, cari nu se rușinează a grăi ungurește pe stradă se găsesc. Dar' nu ura și disprețul se li-l arătam. De publicat nu s'a putut, pentru-că n'um voic să amărăm inimile cetitorilor nostri chiar acum de Paști.

## Mai nou.

### Demonstrațiune pentru Brancovici.

O telegramă din Belgrad anunță, că studenții teologi de acolo au arangiat un meeting în onoarea patriarhului Brancovici din Carlovitz. Se asigură, că în urma demonstrațiilor pentru Brancovici, directorul seminarului Firmilian, precum și profesorii Popovici și Weselinovici vor fi destituiți.

### Disolvarea parlamentului maghiar.

„Magyarország” de ieri comunică ca sigură știrea, despre disolvarea parlamentului. Novele alegeri ar fi la sfârșitul lui Iunie. Foile guvernamentale de azi desmint în parte această știre a lui „Magyarország”, ear' cele opoziționale, între cari „Nemzeti Ujság” o susțin cu pozitivitate.

### Vestimente de bast din mătăsoasă dură fl. 8.50

până la 42,75 pentru materie în robă completă — Tussors și Schantungs-Pongee — precum și mătăsoasă-Henneberg albă, neagră și colorată dela 35 cr. până la fl. 14.65 de metru, — leită, vergată, mustată, damasturi etc. (circa 240 calități și 2000 colori diferite și desemnuri) *țifereș în casă liber de porto și de dare.* Mostre la cerere. Pentru Elveția porto postal duplu. [127] 10—51

### Fabrica de mătăsoasă G. Henneberg

(furnisor ces. și reg. al Curții). Zürich.

Comandele se pot face și în limba românească.

### Bursa de mărfuri din Budapesta dela 2 Aprilie n. 1896.

| Săminte                    | Calitatea<br>per sac | Prețul per<br>100 chilogr. |      | Calitatea<br>per sac       | Prețul per<br>100 chilo |      |
|----------------------------|----------------------|----------------------------|------|----------------------------|-------------------------|------|
|                            |                      | dela                       | până |                            | dela                    | până |
| Grâu                       |                      |                            |      |                            |                         |      |
| Bănățenesc nou             | 77                   | 6.75                       | 6.55 | 78                         | 6.80                    | 6.9  |
| Grâu dela Tisa             | 77                   | 6.80                       | 6.90 | 78                         | 6.85                    | 7.   |
| Grâu „Pesta                | 77                   | 6.75                       | 6.85 | 78                         | 6.80                    | 6.95 |
| Grâu de Alba-Reg.          | 77                   | 6.75                       | 6.85 | 78                         | 6.80                    | 6.95 |
| „Bacăna                    | 77                   | 6.85                       | 6.95 | 78                         | 6.90                    | 7.05 |
| Grâu ung. de Nord          | 77                   | —                          | —    | 78                         | —                       | —    |
| Săminte,<br>vechi ori noue | Solu                 | Cantitatea<br>per Hect.    |      | Prețul per<br>100 chilogr. |                         |      |
|                            |                      |                            |      | dela                       | până                    |      |
| Săcără                     |                      |                            |      |                            |                         |      |
| Orz                        | de nutreț            | 70—72                      |      | 6.35                       | 6.40                    |      |
| „                          | de vinars            | 60—62                      |      | 4.70                       | 4.90                    |      |
| „                          | de bore              | 82—84                      |      | 5.15                       | 5.3                     |      |
| Orza                       |                      | 34—4                       |      | 6.25                       | 6.0                     |      |
| Oacuraz (porc) de          | de nutreț            |                            |      |                            |                         |      |
| Meiu                       |                      |                            | 7.   | 4.0                        | 4.20                    |      |
| Hrișcă                     |                      |                            |      | 5.3                        | 5.6                     |      |
| Măști<br>pe termen         | Grâu                 | Sept.-Oct.                 | 7.2  |                            | 0.8                     |      |
|                            | „Cucuruz             | Mart.-Apr.                 | 6.72 |                            | 6.4                     |      |
|                            | „Orza                | Mai-Iun                    | 4.09 |                            | 4.3                     |      |
|                            | „Orza                | Iulie-Aug.                 | 4.28 |                            | 4.8                     |      |
|                            | „Orza                | Mart.-Apr.                 | —    |                            | 6.27                    |      |
| Prețurile din...           |                      | Ros.                       |      | de...                      |                         |      |
| Prețul pe 100 chilograme.  | Săm. de trif.        | Lucernă ungurească         | 38   | 48                         | —                       |      |
|                            | „                    | roșie                      | 29.  | 32.                        | —                       |      |
|                            | Ulei de rap.         | rafinat                    | —    | —                          | —                       |      |
|                            | Uns. de porc         | dela Pesta                 | 54   | 54                         | 50                      |      |
|                            | Slănină              | dela țeară                 | —    | —                          | —                       |      |
|                            | „                    | eventată                   | —    | —                          | —                       |      |
|                            | „                    | afumată                    | —    | —                          | —                       |      |
|                            | Săm.                 | —                          | —    | —                          | —                       |      |
|                            | Frânză               | —                          | 16   | 16                         | 50                      |      |
|                            | Lăctar               | slavon, nou                | 16.  | 16                         | 55                      |      |
| „                          | bănățenesc           | 14.5                       | 15   | —                          |                         |      |
| Miere                      | brută                | —                          | —    | —                          |                         |      |
| „                          | galbînă străcurată   | —                          | —    | —                          |                         |      |
| Oeară                      | de Rosenau           | —                          | —    | —                          |                         |      |
| Spirit                     | brut                 | —                          | —    | —                          |                         |      |
| „                          | Decinde de spirt     | —                          | —    | —                          |                         |      |

### Cursul pieței din Sibiu.

Din 4 Aprilie n. 1896

|                     |       |      |       |       |
|---------------------|-------|------|-------|-------|
| Hărte-monetă română | Camp. | 9.49 | vend. | 9.54  |
| Lire turcești       |       | 10.0 |       | 10.60 |
| Imperiali           |       | 9.52 |       | 9.57  |
| Reale rusești 100 a |       | 1.27 |       | 1.28  |
| Galbeni             |       | 5.60 |       | 5.66  |

### Bursa din Budapesta.

Din 2 Aprilie n. 1896

|                                                               |  |        |
|---------------------------------------------------------------|--|--------|
| Renta de aur ung. 6%                                          |  | 122.15 |
| „ de aur ung. 4%                                              |  | 98.75  |
| „ val. cor. 4%                                                |  | 125.50 |
| Imprumutul câilor ferate ung.                                 |  | 121.50 |
| Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune) |  | 102.—  |
| Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune) |  | 97.—   |
| Bonuri rurale ung.                                            |  | 98.—   |
| „ croate-slavone                                              |  | 100.10 |
| Obligațiunile desp. regalilor                                 |  | 152.—  |
| Imprumut cu premiu ung.                                       |  | 141.50 |
| Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin                     |  | 100.50 |
| Renta de hărte austriacă                                      |  | 100.75 |
| „ de argint austriacă                                         |  | 12.02  |
| „ de aur austriacă                                            |  | 1015.— |
| Losurile austriace din 1880                                   |  | —      |
| Acțiunile băncii austro-ungare                                |  | 100.75 |
| „ de credit ung.                                              |  | 9.63   |
| „ de credit aust.                                             |  | 9.56   |
| Argintul                                                      |  | 18.76  |
| Galbeni împărătești                                           |  | 127.20 |
| Napoleon d'or.                                                |  | —      |
| Mărci 100 imp. germane                                        |  | —      |
| Londra 10 Livre sterling                                      |  | —      |

### Bursa de Viena.

Din 2 Aprilie n. 1896

|                                                               |  |        |
|---------------------------------------------------------------|--|--------|
| Renta de aur ung. 6%                                          |  | 122.14 |
| „ „ 4%                                                        |  | 98.—   |
| Renta ung. v. c. 4%                                           |  | 125.50 |
| Imprumutul câilor ferate ung.                                 |  | 121.70 |
| Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune) |  | 100.—  |
| Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune) |  | 97.14  |
| Bonuri rurale ung.                                            |  | 101.—  |
| „ croate-slavone                                              |  | 153.—  |
| Imprumut cu premiu ung.                                       |  | 142.—  |
| Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin                     |  | 100.45 |
| Renta de hărte austriacă                                      |  | 100.75 |
| „ de argint austriacă                                         |  | 122.—  |
| „ de aur austriacă                                            |  | 1020.— |
| Losurile austriace din 1880                                   |  | 421.51 |
| Acțiunile băncii austro-ungare                                |  | 246.50 |
| „ de credit ung.                                              |  | 9.69   |

# Banca generală de asigurare mutuală „TRANSILVANIA“.

## Comptul încheiat al secțiunii I-e.

| Venite:                          | fl.    | cr. | Eșite:                                                                     | fl.          | cr.   |
|----------------------------------|--------|-----|----------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|
| Fond de premii din anul 1894     | 27417  | 48  | Premii de reasigurare                                                      | 34653        | 91    |
| Premii după detragerea stornilor | 117084 | 42  | Salare, spese, imprimate, spese de călătorie, inserțiuni, port postal etc. | 29125        | 19    |
| Taxe                             | 7024   | 45  | Interese pentru avanse                                                     | 3733         | 19    |
| Reservă de daune din anul 1894   | 4164   | 78  | Contribuție                                                                | 1040         | 93    |
| Venite diverse                   | 817    | 31  | Amortisare din mobile                                                      | fl. 252.31   |       |
|                                  |        |     | Amortisare din pretensiuni dubioase                                        | fl. 3390.75  | 3643  |
|                                  |        |     | Interese după oblig. fondului de întemeiere                                | 4654         | 17    |
|                                  |        |     | Reservă de premii                                                          | 27466        | 83    |
|                                  |        |     | Daune solvite și spese de desdăunare după detragerea părților reasigurate  | fl. 34114.18 |       |
|                                  |        |     | Reservă de daune                                                           | fl. 4029.53  | 38143 |
|                                  |        |     | Provisiuni                                                                 | 8920         | 22    |
|                                  |        |     | Perdere de curs la efecte                                                  | 38           | —     |
|                                  |        |     | Ajutoare la reuniuni de pompieri                                           | 677          | 63    |
|                                  |        |     | Contribuiți la fondul de pensii                                            | 866          | 95    |
|                                  |        |     | Excedent pro 1895                                                          | 3514         | 65    |
|                                  | 156478 | 44  |                                                                            | 156478       | 14    |

## Comptul încheiat al secțiunii a II-a.

| Venite:                               | fl.    | cr. | Eșite:                                                                     | fl.          | cr.   |
|---------------------------------------|--------|-----|----------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|
| Fond de premii din anul 1894          | 332516 | 02  | Capitala asigurate solvite                                                 | fl. 52870.97 |       |
| Transport de premii din 1894          | 7125   | 16  | Reservă pentru casuri de moarte însoțite                                   | fl. 1785.—   |       |
| Premii după detragerea stornilor      | 113083 | 97  | Plăți pentru tontine contrasigurate                                        | fl. 157.—    | 54812 |
| " " " " " "                           | 1822   | 60  | Asigurări de zestre solvite                                                | 3150         | —     |
| Casuri de moarte însoțite din a. 1894 | 8785   | —   | Asigurări cu termen fix solvite                                            | 12841        | 14    |
| Taxe de administrare pentru tontine   | 8      | 33  | Premii de reasigurare                                                      | 1997         | 27    |
| Interese și venituri după case        | 20890  | 26  | Provisiuni de achiziție                                                    | 5694         | 83    |
|                                       |        |     | " " incasso                                                                | 3537         | 46    |
|                                       |        |     | Salare, spese, imprimate, spese de călătorie, inserțiuni, port postal etc. | 15886        | 39    |
|                                       |        |     | Contribuție                                                                | 1068         | 83    |
|                                       |        |     | Polite de asigurare răscumperate                                           | 8728         | 70    |
|                                       |        |     | Premii restituite                                                          | 159          | 89    |
|                                       |        |     | Amortisare din mobile                                                      | fl. 252.30   |       |
|                                       |        |     | " " pretensiuni dubioase                                                   | fl. 283.72   | 536   |
|                                       |        |     | Contribuire la fondul de pensii                                            | 874          | 32    |
|                                       |        |     | Onorare medicale solvite                                                   | 1793         | 71    |
|                                       |        |     | Interese hipotecare                                                        | 4286         | 62    |
|                                       |        |     | Interese după oblig. fondului de întemeiere                                | 2125         | 04    |
|                                       |        |     | Spese cu casele                                                            | 315          | 94    |
|                                       |        |     | Perdere de curs la efecte                                                  | 514          | 75    |
|                                       |        |     | Fond de premii pro 1896                                                    | 408028       | 92    |
|                                       |        |     | Fond de premii pro 1896                                                    | 7226         | 88    |
|                                       |        |     | Excedent pro 1895                                                          | 651          | 66    |
|                                       | 529231 | 84  |                                                                            | 529231       | 84    |

## Bilanț la 31 Decembrie 1895.

| Activ:                                                                                         | fl.    | cr. | Pasiv:                                     | fl.           | cr.    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----|--------------------------------------------|---------------|--------|
| Obligațiuni neadeitate                                                                         | 57600  | —   | Fond de întemeiere                         | 268900        | —      |
| fl. 6500 scrisuri fonc. ale casei gen. de păstrare, Sibiu, emis. I. a fl. 106.75 fl. 6938.75   |        |     | " " premii secțiunea I.                    | 27466         | 83     |
| " 31900 scrisuri fonc. ale casei gen. de păstrare, Sibiu, emis. II. a fl. 106.— " 33814.—      |        |     | " " " " II.                                | fl. 403028.92 |        |
| " 11000 scrisuri fonc. ale casei gen. de păstrare, Sibiu, emis. III. a fl. 101.50 " 11165.—    |        |     | Transport de premii secțiunea II.          | 7226.88       |        |
| Cor. 115600 scrisuri fonc. ale casei gen. de păstrare, Sibiu, emis. IV. a fl. 100.50 " 58089.— |        |     | Fond de rezervă pentru tontine             | 87845.80      | 498101 |
| fl. 3500 scrisuri fonc. ale inst. de cred. fonc. d. Sibiu, emis. III. a fl. 102.— " 3570.—     |        |     | Reservă pentru casuri de moarte însoțite   | 1785          | —      |
| " 4500 scrisuri fonc. ale inst. de cred. fonc. d. Sibiu, emis. IV. a fl. 102.— " 4590.—        |        |     | " " " " incendiu însoțite                  | 4029          | 53     |
| 21000 scrisuri fonc. ale inst. de cred. fonc. d. Sibiu, emis. V. a fl. 101.50 " 21345.—        |        |     | Avans pe efecte                            | 41100         | —      |
| Cor. 27000 scrisuri fonc. ale inst. de cred. fonc. d. Sibiu, emis. VI. a fl. 100.50 " 13567.50 |        |     | Creditori diversi                          | 17825         | 18     |
| 51200 scrisuri fonc. ale inst. de credit fonciar ung., 4% a fl. 98.50 " 25216.—                |        |     | Datorii hipotecare și de cont-curent       | 59084         | 40     |
| " 5000 scrisuri fonciare ale „Albinei”, emis. II. a fl. 100.75 " 5037.50                       |        |     | Fond de pensii                             | 16451         | 32     |
| Cor. 8000 scrisuri fonciare ale „Albinei”, emis. III. a fl. 100.75 " 4030.—                    |        |     | Interese neridicate                        | 1485          | 69     |
| " 4000 scrisuri fonciare „Pester Vaterl. Sparcassa” a fl. 97.75 " 1955.—                       |        |     | Fond de excedent rezervat sect. I pro 1893 | 2242          | 34     |
| fl. 3000 Obligaț. comunale Pester Vaterl. Sparcassa a fl. 96.75 " 2902.50                      |        |     | " " " " " " 1894                           | 2984          | 09     |
| " 5900 losuri pentru reg. Dunării a fl. 129.50 " 6863.50                                       |        |     | " " " " " " II. 1893                       | 503           | 89     |
| Cor. 6000 rentă ung. de coroane a fl. 98.55 " 2956.50                                          |        |     | " " " " " " 1894                           | 486           | 90     |
| fl. 300 rentă austriacă de hârtie a fl. 99.55 " 298.65                                         |        |     | Fond de garanție secțiunea I.              | 6800          | 23     |
| " 200 rentă austriacă de argint a fl. 99.90 " 199.60                                           |        |     | " " " " II.                                | 6930          | 11     |
| " 400 losuri de stat din an. 1860 a fl. 154.— " 616.—                                          |        |     | Excedent secțiunea I. pro 1895             | 3514          | 65     |
| " 100 scrisuri fonciare cu premii ale băncii ung. de ipotece a fl. 124.— " 124.—               |        |     | " " " " II. 1895                           | 651           | 66     |
| Acții diverse                                                                                  | 2233   | —   |                                            |               |        |
| 30% vârsământ pe 10 acții ale societății pe acții de electricitate din Sibiu                   | 1500   | —   |                                            |               |        |
| Efectele fondului de pensii:                                                                   |        |     |                                            |               |        |
| fl. 3000 scris. fonc. ale casei de păstr. d. Sibiu, emis. II. a fl. 106.— fl. 3180.—           |        |     |                                            |               |        |
| " 5500 scris. fonc. ale casei de păstr. d. Sibiu, emis. III. a fl. 101.50 " 5582.50            |        |     |                                            |               |        |
| Cor. 6000 scris. fonc. ale casei de păstr. d. Sibiu, emis. IV. a fl. 100.50 " 3015.—           |        |     |                                            |               |        |
| fl. 1500 scris. fonc. ale inst. de credit f. d. Sibiu, emis. V. a fl. 101.50 " 1522.50         |        |     |                                            |               |        |
| Cor. 6000 scris. fonc. ale inst. de credit f. d. Sibiu, emis. VI. a fl. 100.50 " 3015.—        |        |     |                                            |               |        |
| Dep. spre fructificare ale fond. de pens. " 136.32 " 16451.32                                  | 223432 | 82  |                                            |               |        |
| Realități: Casa în strada Cisnădiei Nr. 1, 3 și 5 fl. 215219.71                                |        |     |                                            |               |        |
| casa în strada Ierni Nr. 22 " 3000.—                                                           |        |     |                                            |               |        |
| casa în Cluj (Trencsénr. 10) " 9900.—                                                          | 228119 | 71  |                                            |               |        |
| Împrumut pe polite de asigurare pe viață                                                       | 117703 | —   |                                            |               |        |
| Împrumut pe polite de tontine                                                                  | 11790  | 36  |                                            |               |        |
| Portofoliul cambiilor                                                                          | 2333   | 81  |                                            |               |        |
| Depuneri spre fructificare                                                                     | 1395   | 20  |                                            |               |        |
| Pretensiuni la agenturi, secțiunea I.                                                          | 46237  | 23  |                                            |               |        |
| " " " " II.                                                                                    | 34261  | 26  |                                            |               |        |
| Debitori (societăți de reasigurare și diversi)                                                 | 6824   | 90  |                                            |               |        |
| Avanse la inspectori etc.                                                                      | 5665   | 96  |                                            |               |        |
| Mobile, table de agenturi și tăblițe                                                           | 10635  | 30  |                                            |               |        |
| Bon al secțiunii I. la secțiunea II.                                                           | 145507 | 12  |                                            |               |        |
| Pretensiunea secțiunii II. la secțiunea I.                                                     | 60000  | —   |                                            |               |        |
| Casa în număr                                                                                  | 8896   | 75  |                                            |               |        |
|                                                                                                | 960343 | 42  |                                            |               |        |

Wilhelm Bruckner m. p.,

Sibiu, 18 Martie 1896.

Bilanțul și compturile încheiate confruntate cu registrele referitoare s'au găsit în consonanță.

Consiliul de supraveghiere:

Dr. Ioan Nemeș m. p.,

Fried. Müller m. p.,

Arnold Friedsmann m. p.,

Dr. A. Brote m. p.

[1202] 1—1

## Pentru Domni!

Cravate (3 bucăți 1 fl.)  
Ciorapi (6 păr. 50 cr.)

Țesături, gulere, manșete, mânusi,  
batiste ploiare și corturi

în cantitate mare de ales, lucru solid

cu prețuri ieftine

la [1201] 1—6

Iulius Wermescher

Sibiu, Piața mare — Strada Cisnădiei.

Pentru atelierul de curelărie și șelărie  
de lux al domnului [1200] 2—3

Alexandru Predovici

în Râmnic-Vâlcea (România)

se caută pe lângă condițiuni favorabile

## O calfă

bine instruită în branșa aceasta, precum și

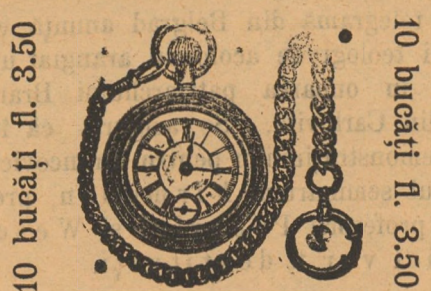
## Un ucenic,

care se fie pregătit cu 3—4 clase primare,  
din familie bună și onest.

Condițiuni: Se aibă etatea de  
13 sau 14 ani; 4 ani timp de învățatură,  
în care timp primește hrană și spălat;  
sau 5 ani timp de învățatură, când apoi  
va fi provăzut cu toate cele de lipsă.

Nici-când în viață  
NU SE MAI DĂ  
rara ocazie a pute cumpăra  
numai pentru fl. 3.50

următoarea admirabilă colecție de mărfuri:



10 bucăți fl. 3.50  
10 bucăți fl. 3.50  
1 ciornic prima „anker-remontoir”,  
punctual cu garanție pe 3 ani;  
1 lanț fin, imitație de aur, cu verigă  
de siguranță și carabin;  
2 inele, imitație de aur, de cel mai  
nou fason cu briliante, peruzea și rubine  
imitate;  
2 butoni pentru manșete, aur dublă,  
mechanism prevăzut;  
1 frumoasă broșă pentru dame, fason  
de Paris;  
2 butoni pentru cămașă (chemisett)  
aur imitat.

Toate aceste 10 bucăți practice  
costă laolaltă

numai fl. 3.50.

Pe lângă aceste se mai dă gratis o  
surprindere deosebită, pentru-ca firma mea  
să fie pururea ținută în memorie.

Se procură sigur și numai prin firma

Alfred Fischer,  
Viena I., Adlergasse 12.

Neconvenind, banii se restituie cu pre-  
venire, încât ori-cine riscă este exclus pentru  
cumpărător. [1185] 2—6

## Telegramă.

Békes-Csaba, 2 Aprilie n. 1896.

Iuristul Mihail Măreșușu m. de-  
clară pe nedrept de mincinos și fără ca-  
racter, pentru-ca l-am vorbit că joacă  
cărți. Nici când nu m'aș ocupa cu pu-  
tarea îndrăznețului tânăr, astfel nici eu  
aceea, că joacă ori ba cărți. Judecătoria  
va lăsa lucrul. Până atunci sufer ne-  
vinovat. Dați publicării.

Victor Popovici.

proct.

[1205] 1—1

Nr. 158—1896.

[1194] 2—2

## Publicare de licitațiune.

În 12 Aprilie st. n. a. e., la 9 ore  
a. m., se va ține în cancelaria subscrisului  
comitet (strada Urezeului nr. 6) licitațiune  
minuendă pentru clădirea unei școli  
elementare cu 2 clase și superedificată în  
comuna **Ohaba**, comitatul Făgărașului.

Aceasta se aduce la cunoștință pu-  
blică cu avertisul, că fiecare licitant e  
obligat a depune 5% în bani gata sau

în hârtii garantate de stat a sumei de  
exclamare **6196 fl. v. a.**

Oferte în scris, provăzute cu vadiu,  
se primesc până la începerea licitațiunii.

Planul, preliminarul și condițiunile  
speciale de clădire se pot vedea în amintita  
cancelarie dela 8—12 ore a. m. și dela  
3—6 ore p. m.

Sibiu, în 1 Aprilie 1896.

Comitetul administrativ de fondul șco-  
lar al fostilor grănițeri din regimentul  
român I.

## Fabrică de casse.

Am onorul a aduce la cunoștință p. t. publicului,  
că am mărit atelierul meu și am arătat o fabrică  
de casse.

Spre încredințare, că furnizez numai marfă bună  
și frumoasă, servească împregiurarea, că vând casse  
fabricate exclusiv numai de mine, și stă în voia fie-  
cărui a se convinge cu prilegiul comandelor în atelier  
despre bunătatea materialului și conștiințiozitatea ex-  
cutării.

Încredințând p. t. publicul pe deplin, că atât la  
cassele nouă cât și la reparatură și deschideri voi face  
cele mai ieftine prețuri și voi executa în cel mai  
conștiințios mod toate comanda, semnez în speranța  
unei clientele binevoitoare [950] 5—

cu distinsă stimă

Gustav Moess,

strada Poplăcii-mare Nr. 8.

Comunelor bisericesti și politice li-se acordă și plătierea în rate.